

8 Πανελλήνιο ΣΥΝΕΔΡΙΟ

Εκπαίδευση & Πολιτισμός
στον 21ο αιώνα



13-14 Μαΐου
2023

Η Ιστοεξερεύνηση στη διδασκαλία/εκμάθηση της ξένης γλώσσας ως εργαλείο για την ανάπτυξη γλωσσικών επικοινωνιακών και ψηφιακών ικανοτήτων

Πηνελόπη Κρυστάλλη
pkrystalli@frl.auth.gr

Δομή της παρουσίασης

- Εισαγωγή στο θέμα
- Ψηφιακός γραμματισμός – ορισμοί
- Ανάπτυξη δεξιοτήτων ψηφιακού γραμματισμού στην ξένη γλώσσα
- Ιστοεξερεύνηση – ορισμοί
- Παιδαγωγικά οφέλη της ιστοεξερεύνησης
- Τύποι ιστοεξερεύνησης
- Πλεονεκτήματα στη διδασκαλία της ξένης γλώσσας
- Κριτήρια σχεδιασμού ιστοεξερευνήσεων στη διδασκαλία/εκμάθηση της ξένης γλώσσας
- Δομικά στοιχεία της ιστοεξερεύνησης
- Πλατφόρμες για τη δημιουργία ιστοεξερευνήσεων
- Ιστοεξερεύνηση για το μάθημα της Γαλλικής ως ξένης γλώσσας/
Διδακτική πρόταση
- Βιβλιογραφία

Εισαγωγή στο θέμα

Η διδασκαλία της ξένης γλώσσας στόχος :

Απόκτηση των απαραίτητων δεξιοτήτων που θα δώσουν τη δυνατότητα στον σύγχρονο μαθητή να γίνει ως κοινωνικός παράγοντας ενεργός παραγωγός ψηφιακού λόγου και όχι παθητικός καταναλωτής συχνά αφιλτράριστων

πληροφοριών



ψηφιακού γραμματισμού.

ανάπτυξη δεξιοτήτων

(Αρβανίτης & Κρυστάλλη, 2023)

Εισαγωγή στο θέμα

Η επικοινωνία σε μία ξένη γλώσσα άρα και η εκμάθηση περιλαμβάνουν την εκτέλεση εργασιών οι οποίες δεν είναι απλώς γλωσσικές και απαιτούν την επικοινωνιακή ικανότητα και την ενεργοποίηση γενικών ικανοτήτων του μαθητή.

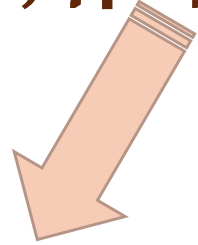
(Conseil de l'Europe, 2001).

Οι εργασίες που πραγματοποιούνται με τη χρήση ψηφιακών τεχνολογιών και απαιτούν τη δημιουργία περιεχομένου με βάση την αξιοποίηση ποικίλων πόρων και πηγών θεωρούνται πολύ χρήσιμες στη διδασκαλία/εκμάθηση διότι ευνοούν την εις βάθος επεξεργασία του περιεχόμενου της μάθησης.

Η ιστοεξερεύνηση είναι μία τέτοιου τύπου εργασία.

Ψηφιακός γραμματισμός (1/2)

Ψηφιακός γραμματισμός



η ικανότητα πρόσβασης, διαχείρισης, κατανόησης, ενσωμάτωσης, επικοινωνίας, αξιολόγησης και δημιουργίας πληροφοριών με ασφάλεια και κατάλληλη χρήση, μέσω των ψηφιακών τεχνολογιών για την απασχόληση, για αξιοπρεπείς θέσεις εργασίας και για την επιχειρηματικότητα.

(Αρβανίτης & Κρυστάλλη, 2023)

Ψηφιακός γραμματισμός (2/2)

Ένα άτομο ψηφιακά εγγράμματο μπορεί να χρησιμοποιήσει την τεχνολογία στρατηγικά για να βρει και να αξιολογήσει πληροφορίες, να συνδεθεί και να συνεργαστεί με άλλους, να παράγει και να μοιραστεί πρωτότυπο περιεχόμενο και να χρησιμοποιήσει το Διαδίκτυο και τα τεχνολογικά εργαλεία για να επιτύχει πολλούς ακαδημαϊκούς, επαγγελματικούς και προσωπικούς στόχους.

(elearning Department, 2015)

Ανάπτυξη δεξιοτήτων ψηφιακού γραμματισμού

Από που προκύπτει η ανάγκη υιοθέτησης πρακτικών ψηφιακού γραμματισμού στην ξένη γλώσσα;

Οι πραγματικοί και εικονικοί κόσμοι, δεν είναι ανεξάρτητοι, διότι διεισδύουν σταδιακά ο ένας στον άλλον και κατά συνέπεια παράγουν νέες μορφές γραμματισμού, μέσω του Διαδικτύου, οι οποίοι επηρεάζουν την καθημερινότητά μας.

(Blommaert, 2015).

Οι δεξιότητες ψηφιακού γραμματισμού είναι στενά συνυφασμένες με τις απαιτούμενες δεξιότητες του 21ου αιώνα όπως η συνεργασία και η ομαδική εργασία, η κριτική σκέψη και η επίλυση προβλημάτων, η δημιουργικότητα και η καινοτομία, η αυτονομία, η ευελιξία και η διά βίου μάθηση.

(Gee, 2013; Mishra & Kereluik, 2011).

Τι είναι η Ιστοεξερεύνηση; (1/2)

«Η Ιστοεξερεύνηση είναι μία εργασία προσανατολισμένη στην έρευνα η οποία πραγματοποιείται μερικώς ή εξ ολοκλήρου στο Διαδίκτυο».

(Dodge, 1997)

Τι είναι η Ιστοεξερεύνηση; (2/2)

Εργασία βασισμένη στην έρευνα που θέτει τον μαθητή στο επίκεντρο της μαθησιακής διαδικασίας.

Κατασκευάζεται γύρω από ένα **σενάριο** που άπτεται των ενδιαφερόντων των μαθητών.

Οι μαθητές εργάζονται σε **μικρές ομάδες** και καλούνται να **εξετάσουν προβλήματα**, να κάνουν υποθέσεις, **να αναζητήσουν πληροφορίες** χρησιμοποιώντας **ιστοσελίδες** που παρέχονται από τον διδάσκοντα, να **αναλύσουν και να συνθέσουν τις πληροφορίες** σύμφωνα με τις οδηγίες των επιμέρους εργασιών και στο τέλος **να προτείνουν λύσεις**.

(Zheng et al., 2008)

Γιατί η Ιστοεξερεύνηση; (1/2)

Η ιστοεξερεύνηση είναι ένα αξιόπιστο εργαλείο το οποίο υιοθετεί πολλές από τις αρχές της κονστρουβιστικής προσέγγισης και κυρίως τη βασική της «η γνώση δομείται από τον ίδιο τον μαθητή καθώς προσπαθεί να εντάξει την προηγούμενη γνώση και τις εμπειρίες του στη νέα».

(Catroux, 2004).

Η γνώση δεν είναι μια συλλογή γεγονότων αλλά μια χαρτογράφηση ενεργειών και λειτουργιών που βιώνονται μέσα από την εμπειρία του μαθητή. Η μάθηση γίνεται έτσι μια δραστηριότητα που πρέπει να πραγματοποιήσουν οι ίδιοι οι μαθητές.

(von Glaserfeld, 1996)

Γιατί η Ιστοεξερεύνηση; (2/2)

Η ιστοεξερεύνηση :

- ❑ Αυξάνει το κίνητρο για μάθηση.
- ❑ Ευνοεί τη συνεργατική μάθηση και τη δημιουργική συνεργασία.
- ❑ Διευκολύνει την πρακτική εφαρμογή των θεωρητικών γνώσεων.
- ❑ Ενισχύει την ανάπτυξη κριτικής σκέψης και την ικανότητα επίλυσης προβλημάτων.
- ❑ Υποστηρίζει τη διερευνητική και εποικοδομητική μάθηση.
- ❑ Ευνοεί την ανάπτυξη κοινωνικών, πολιτισμικών και γνωστικών ικανοτήτων.

(Guile, 1998, Oliver, 2000, Catroux, 2004, Renau & Pesudo, 2016)

).

Τύποι Ιστοεξερεύνησης

Οι ιστοεξερευνήσεις διακρίνονται σε δύο τύπους:

A. Μικρής διάρκειας ιστοεξερευνήσεις

B. Μεγάλης διάρκειας ιστοεξερευνήσεις

Τύποι Ιστοεξερεύνησης

A. Μικρής διάρκειας ιστοεξερευνήσεις

Στόχος : κατανόηση, απόκτηση και αφομοίωση γνώσεων και ανάπτυξη δεξιοτήτων.

Διάρκεια : τρεις διδακτικές ώρες

Κατάλληλες για την παρουσίαση μίας νέας έννοιας ή την επισκόπηση μεγάλου όγκου πηγών, τον σχεδιασμό διερευνητικών δραστηριοτήτων, την εξοικείωση των μαθητών με την αναζήτηση μαθησιακού υλικού στο Διαδίκτυο και την επανάληψη ήδη γνωστών φαινομένων ή εννοιών.

Τύποι Ιστοεξερεύνησης

B. Μεγάλης διάρκειας ιστοεξερευνήσεις

Στόχος : βελτίωση δεξιοτήτων και επέκταση γνώσεων

Διάρκεια : από πέντε συνεδρίες έως ένα εξάμηνο

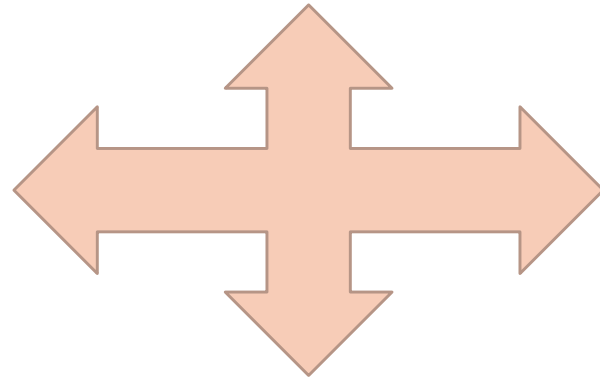
Αναμενόμενα μαθησιακά αποτελέσματα :

ανάλυση, αξιολόγηση και σύνθεση πληροφοριών, εμβάθυνση γνώσεων, κατανόηση του υλικού και δημιουργία νέου προσωπικού υλικού.

Πλεονεκτήματα στη διδασκαλία της ξένης γλώσσας

Εφαρμογή της δραστηριοκεντρικής προσέγγισης

μάθηση μέσω
εργασιών



επεξεργασία του
νοήματος - σύνδεση
με τον πραγματικό
κόσμο

προώθηση της επικοινωνιακής χρήσης της γλώσσας, προτεραιότητα στην επικοινωνία και όχι στη δομή της γλώσσας.

Πλεονεκτήματα στη διδασκαλία της ξένης γλώσσας (1/2)

Παιδαγωγικό εργαλείο που παρέχει πολλά πλεονεκτήματα στη γλωσσική διδασκαλία όπως : εύκολη ενσωμάτωση και αξιοποίηση του Διαδικτύου στο μάθημα της ξένης γλώσσας, ανάπτυξη της κριτική σκέψης, αλληλεπίδραση μέσω των ομαδικών δραστηριοτήτων και ενίσχυση κινήτρων μέσω των διαθεματικών εργασιών και των εργασιών της «πραγματικής ζωής».

Dudenev (2003)

Πλεονεκτήματα στη διδασκαλία της ξένης γλώσσας (2/2)

- Οι μαθητές για να ολοκληρώσουν την ιστοεξερεύνηση αντλούν πληροφορίες μέσα από αυθεντικά κείμενα και επεξεργάζονται την πληροφορία στη γλώσσα-στόχο.
- Μαθητοκεντρική προσέγγιση που στοχεύει να βγάλει τον μαθητή από το περιοριστικό πλαίσιο του σχολείου και να τον προετοιμάσει για την είσοδό του στην επαγγελματική και κοινωνική ζωή όπου η γλώσσα χρησιμοποιείται για δράση και διάδραση.

Κριτήρια σχεδιασμού ιστοεξερευνήσεων στη διδασκαλία/εκμάθηση της ξένης γλώσσας (2/2)

Κατά τον εκπαιδευτικό σχεδιασμό ιστοεξερευνήσεων οι διδάσκοντες θα πρέπει να λάβουν υπόψη τους τα παρακάτω κριτήρια :

- ❖ Το επίπεδο γλωσσικής επάρκειας των μαθητών σύμφωνα με την εξάβαθμη κλίμακα του Συμβουλίου της Ευρώπης
- ❖ Τον καθορισμό γλωσσικών και μη στόχων
- ❖ Τη σημαντική χρήση της γλώσσας-στόχου
- ❖ Τη σαφήνεια των οδηγιών των επιμέρους εργασιών
- ❖ Το τελικό αποτέλεσμα (να αναφέρεται στον πραγματικό κόσμο)
- ❖ Τη συνάφεια με το αναλυτικό πρόγραμμα σπουδών.

Κριτήρια σχεδιασμού ιστοεξερευνήσεων στη διδασκαλία/εκμάθηση της ξένης γλώσσας (2/2)

Επιπλέον κριτήρια :

- ❖ Η εργασία θα πρέπει να βασίζεται στο περιεχόμενο για να ενθαρρύνει τον μαθητή να χρησιμοποιήσει τη γλώσσα-στόχο.
- ❖ Η διαδικασία θα πρέπει να είναι ευέλικτη και να επιτρέπει στους μαθητές να δημιουργήσουν το δικό τους περιεχόμενο και να επιλέγουν τα δικά τους μονοπάτια μάθησης.
- ❖ Η εργασία θα πρέπει να ενθαρρύνει την αλληλεπίδραση μεταξύ των μαθητών και την ανταλλαγή πληροφοριών δημιουργώντας συγχρόνως έναν παραγωγικό ανταγωνισμό στην τάξη.

Δομικά στοιχεία της ιστοεξερεύνησης/Εισαγωγή

Εισαγωγή : Η ενότητα αυτή παρέχει βασικές πληροφορίες για το πλαίσιο της ιστοεξερεύνησης και έχει ως στόχο να προκαλέσει το ενδιαφέρον των μαθητών ώστε να τους δώσει κίνητρο να την ολοκληρώσουν.

Δομικά στοιχεία της ιστοεξερεύνησης /Εργασία

Εργασία : η εργασία υποδεικνύει με σαφήνεια τι θα πρέπει να έχουν επιτύχει οι μαθητές μετά την ολοκλήρωση των δραστηριοτήτων και τη μορφή που πρέπει να έχουν οι παραγωγές τους. Θα πρέπει να είναι οπτικά και αισθητικά ελκυστική, εγγενώς σημαντική αλλά και διασκεδαστική για τους μαθητές.

Πρόκειται για την περιγραφή του τελικού σκοπού της ιστοεξερεύνησης, την παρουσίαση του προβλήματος για το οποίο πρέπει να προτείνουν λύσεις οι μαθητές ή της αποστολής που πρέπει να ολοκληρώσουν (Dodge, 2003).

Δομικά στοιχεία της ιστοεξερεύνησης/Διαδικασία

Διαδικασία : Περιγραφή της διαδικασίας που πρέπει να ακολουθήσουν οι μαθητές για την ολοκλήρωση της εργασίας. Ο διδάσκων περιγράφει με σαφήνεια τα βήματα που πρέπει να ακολουθήσουν οι μαθητές και τις δραστηριότητες που θα πρέπει να πραγματοποιήσουν.

Δομικά στοιχεία της ιστοεξερεύνησης /Πηγές

Πηγές : Πρόκειται για το σύνολο των πηγών, διαδικτυακές κατά κύριο λόγο χωρίς να εξαιρείται το έντυπο υλικό, από τις οποίες οι μαθητές θα αντλήσουν τις πληροφορίες που απαιτούνται για την ολοκλήρωση της εργασίας.

Οι εκπαιδευτικοί προεπιλέγουν τους ιστότοπους που παρέχουν βασικές πληροφορίες για όλους τους μαθητές, καθώς και συγκεκριμένους ιστότοπους για κάθε ομάδα ή μερικές φορές για τον ρόλο του κάθε μαθητή μέσα στην ομάδα.

Το γεγονός ότι οι μαθητές έχουν στη διάθεσή τους όλες τις διαδικτυακές πηγές τους προστατεύει από την άσκοπη περιπλάνηση στο Διαδίκτυο (Kundu & Bain, 2006).

Δομικά στοιχεία της ιστοεξερεύνησης / Αξιολόγηση/Συμπέρασμα

Αξιολόγηση: Σε κάθε ιστοεξερεύνηση ο διδάσκων πρέπει να παρέχει μια σαφή ρουμπρίκα που θα περιγράφει πώς θα αξιολογηθεί η εργασία (ομαδική ή ατομική). Τα κριτήρια πρέπει να είναι γνωστά με την έναρξη της εργασίας, σαφή, συνοπτικά και συγκεκριμένα για την εκάστοτε επιμέρους εργασία ή δραστηριότητα.

Συμπέρασμα : Είναι η φάση της συζήτησης και του αναστοχασμού που συνοψίζει την αναζήτηση.

Ο διδάσκων συνοψίζει και ενθαρρύνει τους μαθητές να αναζητήσουν τρόπους βελτίωσης της ιστοεξερεύνησης.

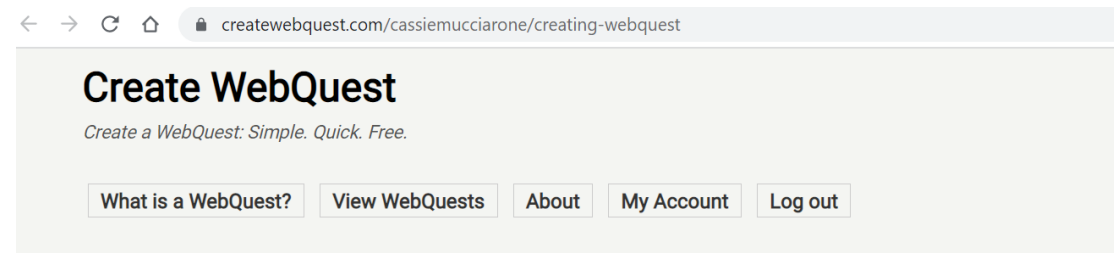
Πλατφόρμες για τη δημιουργία ιστοεξερευνήσεων

Εύχρηστες στη χρήση πλατφόρμες :

[Http://zunal.com/](http://zunal.com/)



<https://www.createwebquest.com/cassiemucciarone/creating-webquest>



Zunal.com

Για τη συγκεκριμένη εργασία έχει επιλεγεί www.zunal.com

Πλατφόρμα στην οποία οι διδάσκοντες μπορούν να δημιουργήσουν ιστοεξερευνήσεις και να τις μοιραστούν με άλλους διδάσκοντες. Δεν απαιτείται κώδικας HTML ή λογισμικό έκδοσης Ιστού.

Χαρακτηριστικά

- Δημιουργία και διαμοιρασμός ιστοεξερευνήσεων
- Επισύναψη πολυμεσικών αρχείων
- Δυνατότητα περιορισμού πρόσβασης σε ορισμένους χρήστες
- Επιτρέπει τη δημιουργία φόρουμ συζήτησης.

Πλεονεκτήματα

- Εύχρηστη στη χρήση και ελεύθερης πρόσβασης μετά τη δημιουργία λογαριασμού
- Συνοπτικός οδηγός χρήσης
- Δυνατότητα δημιουργίας ιστοεξερευνήσεων σε διαφορετικά επιστημονικά πεδία και επίπεδα.

Ιστοεξερεύνηση για το μάθημα της Γαλλικής ως ξένης γλώσσας/ Διδακτική πρόταση

Τίτλος : Οργάνωση επίσκεψης στο Musée d'Orsay

Κύριος στόχος : Μέσω αυτής της εργασίας, οι μαθητές θα γνωρίσουν το Musée d'Orsay και τα δημοφιλή εκθέματά του και θα μάθουν πώς να προγραμματίζουν μια επίσκεψη σε ένα μουσείο.

Επίπεδο γλωσσικής επάρκειας : A2 (εξάβαθμη κλίμακα του Συμβουλίου της Ευρώπης)

Διάρκεια : 3 διδακτικές ώρες (Ιστοεξερεύνηση μικρής διάρκειας)

ΣΤΟΧΟΙ

Επικοινωνιακοί στόχοι :

- Εντοπίζω τα μέσα μαζικής μεταφοράς που χρησιμοποιούνται καθημερινά σε μία ευρωπαϊκή πρωτεύουσα (Παρίσι)
- Αναζητώ πληροφορίες για έργα τέχνης και παρουσιάζω τα χαρακτηριστικά τους
- Εκφράζω μία άποψη
- Συγκρίνω προτάσεις
- Παρουσιάζω τα αποτελέσματα μίας έρευνας

Ιστοεξερεύνηση για το μάθημα της Γαλλικής ως ξένης γλώσσας/ Διδακτική πρόταση

ΣΤΟΧΟΙ

Διαπολιτισμικοί στόχοι

- Κατανοώ το θέμα των υποδομών στην επιλογή των καθημερινών μέσων μεταφοράς.
- Ενημερώνομαι για τη λειτουργία των μουσείων (ωράρια, τιμές εισιτηρίων, τρόποι προσέλευσης, πωλητήρια)
- Γνωρίζω Γάλλους καλλιτέχνες και τα έργα τους

Ανάπτυξη ψηφιακών γραμματισμών

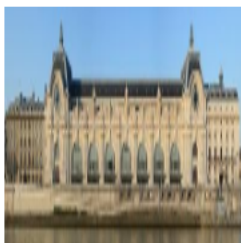
- Πολυτροπικός γραμματισμός
- Υπερκειμενικός γραμματισμός
- Τεχνολογικός γραμματισμός
- Γραμματισμός αναζήτησης
- Συμμετοχικός γραμματισμός

Ιστοεξερεύνηση για το μάθημα της Γαλλικής ως ξένης γλώσσας/ Διδακτική πρόταση

Η ιστοεξερεύνηση είναι διαθέσιμη στο

<http://zunal.com/webquest.php?w=782879>

☰ My WebQuest #1



Organiser une visite au Musée d'Orsay

A travers cette tâche les apprenants vont connaître le Musée d'Orsay, à Paris, et les œuvres majeures de sa collection, surtout celles des peintres impressionnistes et postimpressionnistes et apprendre à planifier une visite dans un musée tout en développant des compétences langagières en Français Langue Etrangère (FLE).

Subject: Foreign Language | **Grade:** College / Adult

Author(s): Pinelopi Krystalli

Views: 0 | **Favorited:** 0 | **Reviews:** ☆☆☆☆☆ (0)

URL: www.zunal.com/webquest.php?w=782879

ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ (1/2)

- Αρβανίτης, Π. & Κρυστάλλη, Π. (2023). *Ψηφιακές Τεχνολογίες και Διδασκαλία της Ξένης Γλώσσας*. Κάλλιπος, Ανοικτές Ακαδημαϊκές Εκδόσεις. (υπό έκδοση).
- Blommaert, J. (2015). Commentary: Superdiversity old and new. *Language & Communication*, 44, 82-88.
- Catroux, M. (2004). La «cyberenquête», tâche significative vecteur de transfert des connaissances. *Recherche et pratiques pédagogiques en langues de spécialité. Cahiers de l'Apliu*, 23(1), 57-66.
- Conseil de l'Europe (2001). De l'Europe, C. (2003). *Cadre européen commun de référence pour les langues: apprendre, enseigner, évaluer*. <https://rm.coe.int/16802fc3a8>
- Dodge, B. (1997). Some thoughts about WebQuests.
https://jotamac.typepad.com/jotamacs_weblog/files/WebQuests.pdf
- Dodge, B. (2003). Motivational Aspects of WebQuest Design. In C. Crawford, N. Davis, J. Price, R. Weber & D. Willis (Eds.), *Proceedings of SITE 2003--Society for Information Technology & Teacher Education International Conference* (pp. 1737-1739). Albuquerque, New Mexico, USA: Association for the Advancement of Computing in Education (AACE).
- Dudeney, G. (2003). The quest for practical web usage. *IATEFL ISSUES*, 8-9.
- eLearning Department (2015). Digital Literacy - 21st Century Competences of Our Age. [https://education.gov.mt/en/elearning/Documents/Green Paper Digital Literacy v6.pdf](https://education.gov.mt/en/elearning/Documents/Green%20Paper%20Digital%20Literacy%20v6.pdf)
- Gee, J. P. (2013). *The anti-education era: Creating smarter students through digital learning*. New York, NY: Palgrave Macmillan.
- Kundu, R., & Bain, C. (2006). Webquests: Utilizing technology in a constructivist manner to facilitate meaningful preservice learning. *Art Education*, 59(2), 6-11.

ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ (2/2)

- Renau, M.-L., Pesudo, M. (2016). Analysis of the implementation of a Webquest for learning English in a secondary school in Spain. *International Journal of Education and Development using Information and Communication Technology*, 2016, vol. 12, no 2, 26-49.
- Rubin, J. (2013). Designing WebQuests to support creative problem solving. *Journal of Educational Multimedia and Hypermedia*, 22(2), 185-207.
- von Glaserfeld, E.(1996). Introduction: Aspects of constructivism. In C.T. Fosnot, (Ed.), *Constructivism: Theory, perspectives, and practice* (pp. 3-7). New York: Teachers College, Columbia University.
- Zheng, R., Perez, J., Williamson, J. & Flygare, J. (2008), WebQuests as perceived by teachers: implications for online teaching and learning. *Journal of Computer Assisted Learning*, 24: 295-304. doi.org/10.1111/j.1365-2729.2007.00261.x
- ΙΣΤΟΤΟΠΟΙ
- https://www.thirteen.org/edonline/concept2class/webquests/index_sub3.html
- <https://www.createwebquest.com/cassiemucciarone/creating-webquest>
- <http://zunal.com/>
-